

1Jn

Chapter 4

Urdu Interlinear

Reference: Urdu Geo Version

1 Ἀγαπητοί, μὴ παντὶ πνεύματι πιστεύετε, ἀλλὰ δοκιμάζετε τὰ πνεύματα, εἰ
پیاروں، نہ ہر روح یقین-کرو، بلکہ پرکھو -کو- روحوں، اگر
G0027 G3361 G3956 G4151 G4100 G0235 G1381 G3588 G4151 G1487
ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐστίν, ὅτι πολλοὶ ψευδοπροφῆται ἐξεληλύθασιν εἰς τὸν
-سے- کے- خدا، ہیں، کیونکہ بہت جھوٹے-نبی نکلے-میں -کے-
G1537 G3588 G2316 G1510 G3754 G4183 G5578 G1831 G1519 G3588

κόσμον.

دنیا۔

G2889

ہیں۔ نکلے میں دنیا نبی جھوٹے متعدد کیونکہ نہیں، یا ہیں سے اللہ وہ کہ کریں معلوم کر پرکھو کو روحوں بلکہ کرنا مت یقین کا روح ایک ہر عزیزو،

2 Ἐν τούτῳ γινώσκετε τὸ Πνεῦμα τοῦ Θεοῦ: πᾶν πνεῦμα ὃ ὁμολογεῖ
میں اس جانو -کی- روح خدا: ہر روح جو
G1722 G3778 G1097 G3588 G4151 G3588 G2316 G3956 G4151 G3739 G3670

Ἰησοῦν Χριστὸν ἐν σαρκὶ ἐληλυθότα, ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐστίν;
یسوع مسیح میں جسم آیا، -سے- کے- خدا ہے؛
G2424 G5547 G1722 G4561 G2064 G1537 G3588 G2316 G1510

ہے۔ سے اللہ وہ ہے آیا کر ہو مجسم مسیح عیسیٰ کہ ہے کرتی اعتراف کا اس روح بھی جو ہیں: لیتے پہچان کو روح کے اللہ آپ سے اس

3 καὶ πᾶν πνεῦμα ὃ μὴ ὁμολογεῖ τὸν Ἰησοῦν, <χριστὸν ἐν σαρκὶ
اور ہر روح جو نہ اقرار-کرتی -کو- یسوع، <مسیح میں جسم
G2532 G3956 G4151 G3739 G3361 G3670 G3588 G2424 G5547 G1722 G4561

ἐληλυθότα> ἐκ τοῦ Θεοῦ οὐκ ἔστιν. καὶ τοῦτο ἐστίν τὸ τοῦ
>آیا -سے- کے- خدا نہیں ہے۔ اور یہ ہے -کی- کے-
G2064 G1537 G3588 G2316 G3756 G1510 G2532 G3778 G1510 G3588 G3588

ἀντιχρίστου, ὃ ἀκηκόατε ὅτι ἔρχεται, καὶ νῦν ἐν τῷ κόσμῳ ἐστίν
دجال، جو سنا-ہے جو کہ آتا-ہے، اور اب میں -کے- دنیا ہے
G0500 G3739 G0191 G3754 G2064 G2532 G3568 G1722 G3588 G2889 G1510

ἦδη.

پہلے-سے۔

G2235

آنے وہ کہ ملی خبر کو آپ میں بارے کے جس ہے روح کی مسیح مخالف یہ ہے۔ نہیں سے اللہ وہ کرے نہ تسلیم یہ میں بارے کے عیسیٰ روح بھی جو لیکن
ہے۔ چکا آ میں دنیا وقت اس بلکہ ہے والا

4 Ὑμεῖς ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐστε, τέκνια, καὶ νενικήκατε αὐτούς, ὅτι μείζων
تم -سے- کے- خدا، ہو، بچوں، اور فتح-پایا-ہے، ان-پر، کیونکہ بڑا
G4771 G1537 G3588 G2316 G1510 G5040 G2532 G3528 G0846 G3754 G3173

ἐστίν ὁ ἐν ὑμῖν, ἢ ὁ ἐν τῷ κόσμῳ.
ہے -کا- میں، تم، -سے- کا- میں -کے- دنیا۔
G1510 G3588 G1722 G4771 G2228 G3588 G1722 G3588 G2889

ہے۔ میں دنیا جو ہے بڑا سے اُس وہ ہے میں آپ جو کیونکہ ہیں۔ گئے آ غالب پر ان اور ہیں سے اللہ بچو، پیارے آپ لیکن

5 αὐτοὶ ἐκ τοῦ κόσμου εἰσίν; διὰ τοῦτο ἐκ τοῦ κόσμου λαλοῦσιν,
 وہ بولتے ہیں، دنیا کے سے اس کے سے دنیا کے سے اس کے سے
[G0846](#) [G1537](#) [G3588](#) [G2889](#) [G1510](#) [G1223](#) [G3778](#) [G1537](#) [G3588](#) [G2889](#) [G2980](#)

καὶ ὁ κόσμος αὐτῶν ἀκούει.
 اور کی دنیا کی سنٹی ہے۔
[G2532](#) [G3588](#) [G2889](#) [G0846](#) [G0191](#)

یہ سنٹی کی ان دنیا اور ہیں کرتے باتیں کی دنیا لئے اس اور ہیں سے دنیا لوگ یہ

6 ἡμεῖς ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐσμεν. ὁ γινώσκων τὸν Θεόν, ἀκούει ἡμῶν. ὃς
 ہم سے کے خدا ہیں۔ کا جانے والا کو خدا، سنتا ہے ہماری۔ جو
[G1473](#) [G1537](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1510](#) [G3588](#) [G1097](#) [G3588](#) [G2316](#) [G0191](#) [G1473](#) [G3739](#)

οὐκ ἔστιν ἐκ τοῦ Θεοῦ, οὐκ ἀκούει ἡμῶν. ἐκ τούτου γινώσκομεν τὸ
 نہیں ہے سے کے خدا، سنتا نہیں ہماری۔ اس سے جاننے ہیں کی
[G3756](#) [G1510](#) [G1537](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3756](#) [G0191](#) [G1473](#) [G1537](#) [G3778](#) [G1097](#) [G3588](#)

πνεῦμα τῆς ἀληθείας καὶ τὸ πνεῦμα τῆς πλάνης.
 روح کے سچائی اور کی روح کے گمراہی۔
[G4151](#) [G3588](#) [G0225](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4151](#) [G3588](#) [G4106](#)

والی دینے فریب اور روح کی سچائی ہم یوں سنتا۔ نہیں ہماری وہ ہے نہیں سے اللہ جو لیکن ہے۔ سنتا ہماری وہ ہے جانتا کو اللہ جو اور ہیں سے اللہ تو ہم
 ہیں۔ سکتے کر امتیاز میں روح

7 Ἀγαπητοί, ἀγαπῶμεν ἀλλήλους; ὅτι ἡ ἀγάπη ἐκ τοῦ Θεοῦ ἐστίν;
 پیاروں، محبت کریں؛ ایک دوسرے سے؛ کیونکہ کی محبت سے کے خدا ہے؛
[G0027](#) [G0025](#) [G0240](#) [G3754](#) [G3588](#) [G0026](#) [G1537](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1510](#)

καὶ πᾶς ὁ ἀγαπῶν, ἐκ τοῦ Θεοῦ γεγέννηται, καὶ γινώσκει τὸν
 اور ہر کا محبت کرنے والا، سے کے خدا پیدا ہوا ہے، اور جانتا ہے کو
[G2532](#) [G3956](#) [G3588](#) [G0025](#) [G1537](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1080](#) [G2532](#) [G1097](#) [G3588](#)

Θεόν.
 خدا.
[G2316](#)

ہے گیا بن فرزند کا اس کر ہو پیدا سے اللہ وہ ہے رکھتا محبت جو اور ہے، سے طرف کی اللہ محبت کیونکہ رکھیں۔ محبت سے دوسرے ایک ہم آئیں عزیزو،
 ہے۔ جانتا کو اللہ اور

8 ὁ μὴ ἀγαπῶν, οὐκ ἔγνω τὸν Θεόν; ὅτι ὁ Θεὸς ἀγάπη ἐστίν.
 کا نہ محبت کرنے والا، نہیں جانا کو خدا؛ کیونکہ کا خدا محبت خدا ہے۔
[G3588](#) [G3361](#) [G0025](#) [G3756](#) [G1097](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3754](#) [G3588](#) [G2316](#) [G0026](#) [G1510](#)

ہے۔ محبت اللہ کیونکہ جانتا، نہیں کو اللہ وہ رکھتا نہیں محبت جو

9 ἐν τούτῳ ἐφανερώθη ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ ἐν ἡμῖν, ὅτι τὸν Υἱὸν
 میں اس میں ظاہر ہوئی کی محبت کے خدا میں ہم، کہ کو بیٹے
[G1722](#) [G3778](#) [G5319](#) [G3588](#) [G0026](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1722](#) [G1473](#) [G3754](#) [G3588](#) [G5207](#)

αὐτοῦ, τὸν μονογενῆ, ἀπέσταλκεν ὁ Θεὸς εἰς τὸν κόσμον, ἵνα ζήσωμεν
 اپنے، کو اکلوتے، بھیجا کا خدا میں کے دنیا، تاکہ جییں
[G0846](#) [G3588](#) [G3439](#) [G0649](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1519](#) [G3588](#) [G2889](#) [G2443](#) [G2198](#)

δι' αὐτοῦ.
 کے ذریعے اس۔
[G1223](#) [G0846](#)

جئیں۔ ذریعے کے اس ہم تاکہ دیا بھیج میں دنیا کو فرزند اکلوتے اپنے نے اس کہ ہوئی ظاہر درمیان ہمارے محبت کی اللہ میں اس

- 10 ἐν τούτῳ ἐστὶν ἡ ἀγάπη, οὐχ ὅτι ἡμεῖς ἠγαπήκαμεν τὸν Θεόν, ἀλλ' بلکہ خدا، سے - محبت - کی ہم نے کہ نہ محبت، کی - ہے اس میں G1722 G3778 G1510 G3588 G0026 G3756 G3754 G1473 G0025 G3588 G2316 G0235
- ὅτι αὐτὸς ἠγάπησεν ἡμᾶς, καὶ ἀπέστειλεν τὸν Υἱὸν αὐτοῦ, ἰλασμὸν περὶ - کے لیے - کفارہ، اپنے، بیٹے - کو - بھيجا اور ہم سے، G1473 G2532 G0649 G3588 G5207 G0846 G2434 G4012
- τῶν ἁμαρτιῶν ἡμῶν. ہمارے۔ گناہوں کے - G3588 G0266 G1473

لئے کے مٹانے کو گناہوں ہمارے وہ تاکہ دیا بھیج کو فرزند اپنے کے کر محبت سے ہم نے اس کہ یہ بلکہ کی محبت سے اللہ نے ہم کہ نہیں یہ ہے، محبت یہی ہے۔ کفارہ

- 11 Ἀγαπητοί, εἰ οὕτως ὁ Θεὸς ἠγάπησεν ἡμᾶς, καὶ ἡμεῖς ὀφείλομεν چاہیے ہم بھی ہم سے، محبت - کی خدا کا - ایسے اگر پیاروں، G0027 G1487 G3779 G3588 G2316 G0025 G1473 G2532 G1473 G3784
- ἀλλήλους ἀγαπᾶν. محبت - کرنا۔ ایک - دوسرے - سے G0240 G0025

کریں۔ پیار کو دوسرے ایک بھی ہم کہ ہے لازم لئے اس کیا پیار اتنا ہمیں نے اللہ چونکہ عزیزو،

- 12 Θεὸν οὐδεὶς πώποτε θεθέαται; ἐὰν ἀγαπῶμεν ἀλλήλους, ὁ Θεὸς ἐν میں خدا کا - ایک - دوسرے - سے، محبت - کریں اگر نہیں - دیکھا؛ کبھی کسی - نے خدا - کو G2316 G3762 G4455 G2300 G1437 G0025 G0240 G3588 G2316 G1722
- ἡμῖν μένει, καὶ ἡ ἀγάπη αὐτοῦ τετελειωμένη «ἐν ἡμῖν» ἐστίν. ہے۔ ہم میں ہم سے - کامل اس - کی محبت کی - اور رہتا - ہے، ہم G1473 G3306 G2532 G3588 G0026 G0846 G5048 G1722 G1473 G1510

ہے۔ پاتی تکمیل اندر ہمارے محبت کی اس اور ہے بستا اندر ہمارے اللہ تو ہیں کرتے پیار کو دوسرے ایک ہم جب لیکن دیکھا۔ نہیں کو اللہ بھی نے کسی

- 13 ἐν τούτῳ γινώσκομεν ὅτι ἐν αὐτῷ μένομεν, καὶ αὐτὸς ἐν ἡμῖν, ہم، میں وہ اور رہتے - ہیں، اس میں کہ جانتے - ہیں اس میں G1722 G3778 G1097 G3754 G1722 G0846 G3306 G2532 G0846 G1722 G1473
- ὅτι ἐκ τοῦ Πνεύματος αὐτοῦ δέδωκεν ἡμῖν. ہمیں۔ دیا - ہے اپنی روح کے - سے کہ G3754 G1537 G3588 G4151 G0846 G1325 G1473

ہے۔ دیا بخش روح اپنا ہمیں نے اس کہ طرح اس میں؟ ہم وہ اور ہیں رہتے میں اس ہم کہ ہیں لیتے جان طرح کس ہم

- 14 καὶ ἡμεῖς τεθεάμεθα καὶ μαρτυροῦμεν, ὅτι ὁ Πατὴρ ἀπέσταλκεν τὸν - کو - بھيجا - ہے باپ کا - کہ گواہی - دیتے - ہیں، اور دیکھا - ہے ہم اور G2532 G1473 G2300 G2532 G3140 G3754 G3588 G3962 G0649 G3588
- Υἱὸν Σωτῆρα τοῦ κόσμου. دنیا۔ کے - نجات - دہندہ بیٹے G5207 G4990 G3588 G2889

ہے۔ دیا بھیج لئے کے بننے دہندہ نجات کا دنیا کو فرزند اپنے نے باپ خدا کہ ہیں دیتے گواہی کی اس اور لی دیکھ بات یہ نے ہم اور

15 ὁς ἐὰν ὁμολογήσῃ ὅτι Ἰησοῦς (Χριστός) ἐστὶν ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ,
خدا، اگر اقرار کرے کہ یسوع مسیح) ہے کا بیٹا - کے - کا - کا - کا -
G3739 G1437 G3670 G3754 G2424 G5547 G1510 G3588 G5207 G3588 G2316

ὁ Θεὸς ἐν αὐτῷ μένει, καὶ αὐτὸς ἐν τῷ Θεῷ.
خدا۔ میں اس میں رہتا ہے، اور وہ میں ہے۔ خدا۔
G3588 G2316 G1722 G0846 G3306 G2532 G0846 G1722 G3588 G2316

میں۔ اللہ وہ اور ہے رہتا میں اُس اللہ تو ہے فرزند کا اللہ عیسیٰ کہ کرے اقرار کوئی اگر

16 καὶ ἡμεῖς ἐγνώκαμεν καὶ πεπιστεύκαμεν τὴν ἀγάπην ἣν ἔχει ὁ Θεὸς
اور ہم جانا ہے اور یقین کیا ہے اور کی محبت جو رکھتا ہے - کا - خدا
G2532 G1473 G1097 G2532 G4100 G3588 G0026 G3739 G2192 G3588 G2316

ἐν ἡμῖν. Ὁ Θεὸς ἀγάπη ἐστίν, καὶ ὁ μένων ἐν τῇ ἀγάπῃ, ἐν
میں ہم۔ کا - خدا محبت ہے، اور کا - رہنے والا میں ہے۔ کے - محبت، میں
G1722 G1473 G3588 G2316 G0026 G1510 G2532 G3588 G3306 G1722 G3588 G0026 G1722

τῷ Θεῷ μένει, καὶ ὁ Θεὸς ἐν αὐτῷ μένει.
خدا رہتا ہے، اور کا - خدا میں اُس رہتا ہے۔
G3588 G2316 G3306 G2532 G3588 G2316 G1722 G0846 G3306

رہتا میں اللہ وہ ہے رہتا قائم میں محبت بھی جو ہے۔ ہی محبت اللہ ہے۔ رکھتا سے ہم اللہ جو ہیں لئے ایمان پر اُس اور ہے لی جان محبت وہ نے ہم خود اور
میں۔ اُس اللہ اور ہے

17 Ἐν τούτῳ τετελείωται ἡ ἀγάπη μεθ' ἡμῶν, ἵνα παρρησίαν ἔχωμεν
میں اس میں کامل ہوئی ہے۔ کی محبت کے ساتھ ہمارے، تاکہ دلیری رکھیں
G1722 G3778 G5048 G3588 G0026 G3326 G1473 G2443 G3954 G2192

ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῆς κρίσεως, ὅτι καθὼς ἐκεῖνός ἐστιν, καὶ ἡμεῖς ἐσμεν
میں کے دن کے عدالت، کہ جیسا وہ ہے، بھی ہم ہیں
G1722 G3588 G2250 G3588 G2920 G3754 G2531 G1565 G1510 G2532 G1473 G1510

ἐν τῷ κόσμῳ τούτῳ.
میں کے دنیا اس۔
G1722 G3588 G2889 G3778

ہی ویسے ہے وہ جیسے کیونکہ گے، سکیں ہو کھڑے ساتھ کے اعتماد پورے دن کے عدالت ہم یوں اور ہے، پہنچتی تک تکمیل درمیان ہمارے محبت طرح اسی
ہیں۔ میں دنیا اس بھی ہم

18 φόβος οὐκ ἔστιν ἐν τῇ ἀγάπῃ, ἀλλ' ἡ τελεία ἀγάπη ἔξω βάλλει
خوف نہیں ہے میں کے محبت، بلکہ کی کامل محبت باہر نکالتی ہے
G5401 G3756 G1510 G1722 G3588 G0026 G0235 G3588 G5046 G0026 G1854 G0906

τὸν φόβον; ὅτι ὁ φόβος κόλασιν ἔχει; ὁ δὲ φοβούμενος, οὐ
- کو خوف؛ کیونکہ کا - خوف سزا رکھتا ہے؛ کا - لیکن درنے والا، نہیں
G3588 G5401 G3754 G3588 G5401 G2851 G2192 G3588 G1161 G5399 G3756

τετελείωται ἐν τῇ ἀγάπῃ.
کامل ہوا میں ہے۔ محبت۔
G5048 G1722 G3588 G0026

نہیں تک تکمیل محبت کی اُس ہے ڈرتا جو ہے۔ ڈر کا سزا پیچھے کے خوف کیونکہ ہے، دیتی بھگا کو خوف محبت کامل بلکہ ہوتا نہیں خوف میں محبت
پہنچی۔

19 Ἡμεῖς ἀγαπῶμεν ὅτι αὐτὸς πρῶτος ἠγάπησεν ἡμᾶς.
ہم محبت کرتے ہیں۔ کیونکہ اُس نے پہلے محبت کی ہم سے۔
G1473 G0025 G3754 G0846 G4413 G0025 G1473

رکھی۔ محبت سے ہم پہلے نے اللہ کہ ہیں رکھتے محبت لئے اس ہم

